mercator

European Research Centre on
Multilingualism and Language Learning

hosted by FRYSKE AKADEMY

УДМУРТСКИЙ ЯЗЫК

Удмуртский язык в образовательной системе Удмуртской Республики Российской Федерации

| Regional dossiers series |

mercator

European Research Centre on
Multilingualism and Language Learning

Этот документ опубликован Европейским исследовательским центром по вопросам многоязычия и обучения языкам Меркатор при финансовой поддержке Фризской Академии и провинции Фрисландия.

© Европейский исследовательский центр по вопросам многоязычия и обучения языкам Меркатор, 2019

ISSN: 1570 – 1239

Содержание этого досье может перепечатываться, за исключением использования коммерческих целях, и при условии, что любое цитирование будет сопровождаться ссылкой на Европейский исследовательский центр по вопросам многоязычия и обучения языкам Меркатор.

Это региональное досье составил Виктор Денисов (к.ф.н., доцент), специалист по удмуртской филологии (фонетике) и общему языкознанию, специалист по сохранению звукового наследия малочисленных народов, консультант Центра международного и межрегионального сотрудничества (Москва).

Проект этого регионального досье был прочитан и откорректирован д-ром Тьердом де Граафом (Tjeerd de Graaf), экспертом в области фонетики, этнолингвистики и малочисленных языков, старшим научным сотрудником Европейского исследовательского центра Меркатор Фризской академии, Нидерланды, и д-ром Риксом Смитсом (Rieks Smeets), специалистом в области кавказских языков и первым секретарем Конвенции ЮНЕСКО 2003 г. по нематериальному культурному наследию. Текст этого документа на английском языке проверила д-р Лаэтис Алтинг (Laetis Alting), редактор и переводчик.

Благодарности.
За предоставленную информацию автор приносит благодарность коллегам:
Татьяне Сергеевне Ивановой - специалисту по методике преподавания и преподавателю удмуртского языка и литературы Можгинского педагогического колледжа;
Владимиру Степановичу Воронцову – кандидату исторических наук, доценту кафедры политологии и политического менеджмента Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения Высшего образования «Удмуртский государственный университет», старшему научному сотруднику Удмуртского института истории, языка и литературы Удмуртского Федерального научного центра Уральского отделения Российской Академии наук;
Валентине Михайловне Ившиной - кандидату педагогических наук, старшему научному сотруднику Удмуртского государственного университета.

Контактную информацию об авторах регионального досье можно найти в базе данных экспертов «Меркатор» (www.mercator-research.eu).

Хельга Куйперс-Зандберг (Helga Kuipers-Zandberg) в центре Меркатор является ответственной за публикацию этого регионального досье.

Содержание

Глоссарий 2

Предисловие 4

1 Введение 6

2 Дошкольное образование 21

3 Начальное образование 25

4 Среднее образование 28

5 Среднее профессиональное образование 33

6 Высшее образование 37

7 Образование для взрослых 40

8 Исследования в области образования 43

9 Перспективы 45

10 Сводная статистика 47

Структура высшего образования в России.....48

Библиография и дополнительная литература 49

Адреса 56

Другие сайты о языках меньшинств.....59

Что может предложить Вам научно-
исследовательский центр Меркатор? 61

Глоссарий

Область административно-территориальная единица в Российской Федерации, в которой подавляющее большинство населения составляют этнические русские. Это наиболее распространенный тип федерального образования с местным правительством и местным законодательным органом. Единственной автономной областью Российской Федерации является Еврейская автономная область, расположенная на Дальнем Востоке страны, в которой проживает чуть более 1% еврейских жителей. На английский язык область также переводится как провинция (Forsyth, 1992, p. 403)

Край (территория) является административной территорией Российской Федерации с большинством русских, в которую также могут входить автономные округа этнических меньшинств. Название край (граница) является историческим и связано с географическим положением данной территории в определенные периоды истории.

Республика единица национально-государственного образования, часто представляющая форму государственности определенного народа (так называемая «титульная нация») в пределах Российской Федерации. В статье 5 Конституции РФ республики характеризуются как государства. Однако это не означает, что они являются носителями государственного суверенитета. Они не имеют права на отделение.

Округ единица одного из малых субъектов Российской Федерации, образованная в соответствии с национально-территориальным делением, часто также переводится на английский как регион (Forsyth, 1992, p. 403).

Район административно-территориальная единица низкого уровня, расположенная в непосредственных (первого уровня) субъектах Российской Федерации, в том числе в городах. Существует около 2000 районов, в некоторых из которых проживают определенные этнические лингвистические группы с небольшим числом людей, и они названы в их честь.

ФГОС	Федеральный государственный образовательный стандарт.
РОНО	районный отдел народного образования.
Рособрнадзор	Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки.

Предисловие

общие сведения

Региональные языки и языки меньшинств - это языки, которые отличаются от официального государственного языка. Исследовательский центр по многоязычию и изучению языков Меркатор использует определения для этих языков, данные Европейской хартией региональных языков или языков меньшинств (ECRML):
«Региональные языки и языки меньшинств – это языки, традиционно используемые на данной территории государства гражданами этого региона, которые составляют группу, численно меньшую, чем остальная часть населения региона; они отличаются от официального языка (языков) этого государства и не включают в себя ни диалектов официального языка (языков) государства, ни языков мигрантов».
Исследовательский центр Меркатор нацелен на получение, применение и распространение информации о региональных языках и языках меньшинств в системе образования. Важным средством для достижения этой цели является серия региональных досье: документы, раскрывающие наиболее важные аспекты образовательной системы регионов, в которых использование регионального языка или языка меньшинств ограничено.

цель

Цель серии региональных досье – дать краткое описание использования языков европейских меньшинств в образовании. Рассматриваемые аспекты включают в себя особенности системы образования, существующую политику в области образования, основных ее участников, правовые механизмы и структуры поддержки, а также количественные аспекты, такие как количество школ, учителей, учеников и финансовые вложения. Публикуемые досье имеют фиксированную структуру, поэтому их легко сравнивать.

целевая группа

Досье служат нескольким целям и предназначены для политиков, ученых, учителей, студентов и журналистов, желающим иметь представление об обучении языкам

национальных меньшинств в образовательной системе в Европе. Они также могут стать начальным толчком к дальнейшим исследованиям или служить источником получения новых идей по совершенствованию системы образования в своем регионе.

связь с Эвридикой

Формат региональных досье соответствует формату, который используется Эвридикой, информационной образовательной сетью в Европе, для того, чтобы связать региональные описания с описаниями национальных систем образования.

Эвридика предоставляет информацию об управлении и структуре национального образования в государствах-членах Европейского Союза.

содержание

Каждое региональное досье начинается с ознакомления с соответствующим регионом, за которым следуют шесть разделов, каждый из которых посвящен конкретному уровню системы образования (например, начальному образованию).

В восьмом и девятом разделах рассматриваются основные направления исследований в области образования соответствующего языка меньшинств, перспективы его развития в целом и в образовании в частности. В десятом разделе дается сводная статистика. Списки нормативно-правовых актов, публикаций и полезных адресов, касающихся языка меньшинства, приводятся в конце досье.

1 Введение

Российская Федерация занимает обширную территорию в 17 125 191 кв. км в Восточной Европе и Северной Азии, и его население составляет 146 804 372 человека (Росстат, 2016 г.). Это многонациональное федеративное государство, в котором проживают более 180 народов (этнических групп) (Шабаев, Садохин, *2015*). Согласно другим данным, число этнических групп даже достигает 245 с более чем 100 коренными национальными меньшинствами (Кузьмин, 2015). Административно-территориальное устройство Российской Федерации унаследовано от Российской Советской Федеративной Социалистической Республики (РСФСР), крупнейшей из пятнадцати союзных республик Советского Союза. Административная структура Советского Союза, которая существенно менялась вплоть до конца советской эпохи, была многослойной и в значительной степени отражала этнолингвистический состав населения. На самом высоком уровне находились 15 союзных республик: РСФСР (Российская Советская Социалистическая Республика) и 14 Советских Социалистических Республик (ССР), большинство из которых имели нерусскую мажоритарную группу (Грузия, Украина, Эстония, Узбекистан и т. д.). Российская Федерация является государством-правопреемником Советского Союза.

В конце 1980-х гг. более 50% территории РСФСР была разделена на этнически определенные административные единицы, в которых проживало примерно 17,5% от общей численности населения. Всего в РСФСР было 86 субъектов («административных субъектов»); в 31 из которых одна или несколько конкретных этнолингвистических групп («национальностей») пользовались особыми правами. Остальные субъекты были этнолингвистически нейтральными.

Все «этнические» единицы, кроме одной (Дагестанская АССР, насчитывающая более 30 местных этнолингвистических групп), были названы в честь

их «титульных наций». Многие элементы системы, существовавшей до 1991 г., были сохранены в современной Российской Федерации. Основные различия заключаются в том, что два типа «этнолингвистических» единиц более высокого уровня были объединены: бывшие 16 автономных республик и 5 автономных областей (регионов) стали республиками, тем самым статус некоторых автономных округов был изменен, и рамки местной автономии в субъектах Российской Федерации систематически сокращаются с момента окончания ельцинского периода.

После русской революции 1917 г. несколько национальных меньшинств Российской империи получили свои административно-территориальные образования (структуры). Некоторые из них стали полностью независимыми (Финляндия, Польша, страны Балтии); другие меньшинства, такие как татары, якуты и буряты, остались в Советском Союзе, и в конце столетия они получили свое собственное государственное устройство в составе Российской Федерации. Примером является Удмуртская Республика, получившая свое название от титульной нации (удмуртов), или, например, Республика Саха (Якутия), названная в честь якутов.

В настоящее время (2018 г.), согласно Конституции Российской Федерация, федеральная структура состоит из 85 различных федеральных субъектов (субъектов Федерации). В принципе, эти субъекты Российской Федерации равноправны и имеют одинаковое представительство в Совете Федерации, то есть по два делегата от каждого субъекта в Верхней палате Федерального Собрания Российской Федерации. Регион (область) или территория (край) - это административно-территориальные образования с преимущественно русским населением и менее чем 1% меньшинств. В этих образованиях для некоторых национальных меньшинств созданы особые автономные области или регионы (четыре округа и одна область): эти области названы в честь этих меньшинств. Примерами являются Еврейская

автономная область (Автономная область) и Ямало-Ненецкий автономный округ (Автономный округ), который входит в состав Тюменской области. Таким образом, Российская Федерация включает в себя 85 субъектов, из которых 22 являются республиками, 46 – областями, 9 – краями, 3 – городами федерального значения (как Москва), 4 – автономными округами и 1 – автономной областью. В различных субъектах Российской Федерации в зависимости от уровня предоставленной автономии действуют отличающиеся друг от друга нормативные акты, например, в сфере образования и языковой политики. Названия этих субъектов на английский язык переводятся по-разному как в СМИ, так и в специализированных изданиях.

Регион (область) и территория (край) имеют в большинстве своем русское население и менее 1% меньшинств. Различия между 46 этнически неопределенными регионами и 9 территориями в основном исторические. Большинство республик и всех автономных областей и автономных областей имеют более или менее значительные нерусские группы («титульные нации») в честь которых они названы. Существует несколько «этнолингвистических» образований более низкого уровня, подчиняющаяся краям или областям, часть из которых до недавнего времени все еще имела статус автономных округов. В государственной системе образования используется 89 языков: 30 из них – в качестве языка обучения и 59 – в качестве предмета изучения (Стратегия государственной национальной политики Российской Федерации на период до 2025 года*, 2012*). Большая часть языков народов России относится к одной из следующих четырех языковых семей: индоевропейской, алтайской, уральской и северокавказской. Кроме того, в России проживают носители языков других государств: украинцы, белорусы, казахи, армяне, азербайджанцы, болгары и др. Удмуртский язык является родным языком коренного населения Удмуртской Республики. Республика расположена к

западу от Уральских гор между реками Вятка и Кама, между Пермским краем на востоке и Кировской областью на западе и севере, Республики Татарстан с юга и Республикой Башкортостан – с юго-востока. Современная Удмуртская Республика ведёт свою государственность от образованной в 1920 г. Вотской автономной области. В 1932 г. она был переименована в Удмуртский автономный округ, а в 1934 г. область была преобразована в Удмуртскую Автономную Советскую Социалистическую Республику. После распада Советского Союза Удмуртская Автономная Советская Социалистическая Республика (АССР) стала субъектом Российской Федерации под названием Удмуртская Республика (в удм.: Удмурт Элькун) (Закон Российской Федерации № *2708-I* от 21 апреля 1992 г.).

население Удмурты – коренной народ Удмуртской Республики, один из относительно многочисленных финно-угорских народов (по численности стоят на пятом месте, после венгров, финнов, эстонцев и мордвы). По данным статистики на 2017 г. население Удмуртской Республики составляет 1 516 826 человек, из них удмуртов – 460 584 чел., или 29,3 % от общего числа жителей. Русских по национальности в два раза больше – 944 108 чел. или 60,1 %. Таким образом, удмурты не составляют большинство в своей Республике. На третьем месте по численности – татары (109 218 чел. или 7,0 %). Из других национальностей значительную часть представляют украинцы – 11 527 и марийцы – 8 985. Остальные национальности составляют менее 0,5 % от общего числа жителей. (Численность населения Российской Федерации по муниципальным образованиям на 1 января 2017 г). Большая часть удмуртов проживает в сельской местности – 237 066 чел., против 173 518 чел. в городах. Согласно переписи населения 2010 г. удмурты компактно расселены и в других регионах Российской Федерации: Татарстан (23 454 чел.), Башкортостан (21 477 чел.), Пермский край (20 819 чел.), Свердловская область (13 789 чел.), Кировская область (13 639 чел.) (Перепись населения

Рис. 1: Удмуртская Республика на карте Российской Федерации (источник:https://ru.wikipedia.org/wiki/ (доступно 20.10.2017).

Рис. 2. Герб и флаг Удмуртской Республики

2010 г.). Кроме того, удмурты проживают в Республике Марий-Эл, а также в Сибири: в Красноярском крае, Томской области. Еще в советское время значительное количество удмуртов переселилось в Казахстан и на Украину. Общее количество удмуртов в Российской Федерации по переписи населения 2010 г. составляет 552 299 чел. (Перепись населения 2010. Население наиболее многочисленных национальностей по родному языку по субъектам Российской Федерации).
В целом, в настоящее время в Удмуртской Республике проживают представители более 100 национальностей РФ. (Национальный состав населения Удмуртской Республики).

Рис. 3. Районы и города Удмуртской Республики. (Источник: Атлас Удмуртской Республики, с. 21.).

Территория Удмуртской Республики занимает 42 061 кв. км и административно разделена на 25 районов и 5 городских округов: I. Ижевск; II. Воткинск; III. Глазов; IV. Можга; V. Сарапул. Районы представлены на карте (Рис.3), а список приводится ниже.

1. Ярский 2. Глазовский 3. Балезинский 4. Кезский 5. Юкаменский 6. Красногорский 7. Игринский 8. Дебёсский 9. Селтинский 10. Якшур-Бодьинский 11. Шарканский 12. Сюмсинский 13. Увинский	14. Завьяловский 15. Воткинский 16. Вавожский 17. Кизнерский 18. Можгинский 19. Малопургинский 20. Киясовский 21. Сарапульский 22. Камбарский 23. Граховский 24. Алнашский 25. Каракулинский

статус языка

Оба языка – русский и удмуртский, являются государственными языками Удмуртской Республики. Официальный статус удмуртского языка признан региональным, принятым Государственным Советом Удмуртской Республики 27 ноября 2001 г. В нем сказано, что: «Удмуртская Республика, являясь единственным государственным образованием удмуртского народа, обеспечивает заботу о сохранении и развитии удмуртского языка как основы его национальной культуры» (Региональный закон *№ 60-РЗ* «О государственных языках Удмуртской Республики и иных языков народов Удмуртской Республики» от 21 ноября 2001 г. и вступившим в силу *6 декабря 2001 г.*).
Вместе с тем, гражданам, находящимся на территории Удмуртской Республики, чьи языки не имеют статуса государственных, гарантируется использование родного языка как средства общения между собой.

статус языка образования

Правовые документы, касающиеся языков образования на территории Удмуртской Республики, согласуются с основополагающими документами в сфере языковой и образовательной политики РФ, которые изложены в

законодательных актах «О языках народов Российской Федерации» (Закон *N 1807-1, 1991* «О языках народов Российской Федерации» от *25 октября 1991 г.*) и «Об образовании» (Закон об образовании РФ // Российская газета, *31 июля 1992 г.)*. Закон «Об образовании» гарантировал всем гражданам Российской Федерации право на получение основного общего образования на родном языке, а также на выбор языка обучения в пределах возможностей, предоставляемых системой образования (ст. 6, п. 2). С одной стороны, закон постулировал защиту и развитие школой этнических культур и региональных культурных традиций (ст. 2, п. 2), с другой – обеспечение единства культурного и образовательного пространства страны.

Статья 5 Закона Удмуртской Республики «О реализации полномочий в сфере образования» (Закон Удмуртской Республики №11-РЗ, 21 марта 2014) гарантирует создание условий для преподавания и изучения удмуртского и русского языков как государственных языков Удмуртской Республики, а также создаются условия для изучения и преподавания языков народов Российской Федерации, компактно проживающих в Удмуртской Республике, но опять же в пределах возможностей, предоставляемых системой образования. Особо отмечается, что государственные и муниципальные образовательные учреждения Удмуртской Республике должны иметь государственную аккредитацию образовательных программ на предмет соответствия их с федеральными государственными образовательными стандартами. При этом преподавание и изучение удмуртского языка как государственного языка Удмуртской Республики не должны осуществляться в ущерб преподаванию и изучению государственного языка Российской Федерации, т.е. русского.

Особенно проявилось изменение отношения к национальной школе со стороны федеральных органов власти в последние годы. Так, Федеральный закон № 309 «О внесении изменений в отдельные законодательные

акты Российской Федерации в части изменения понятия и структуры государственного образовательного стандарта» (Федеральный закон Российской Федерации от 1 декабря 2007 г № 309-ФЗ), который вступил в силу с 1 сентября 2009 г., отменил ранее действующий государственный образовательный стандарт, состоявший из трех компонентов – федерального, национально-регионального и компонента конкретного образовательного учреждения. С этого времени был утвержден единый «федеральный государственный образовательный стандарт» (ФГОС), который разрабатывает и утверждает правительство России, а примерные

основные образовательные программы – федеральное Министерство образования. Именно этот Федеральный закон, на основе которого Министерством образования и науки РФ был разработан единый государственный образовательный стандарт, не позволяет национальным республикам включать в учебный процесс изучение своих языков как государственных, т.е. в таком же объеме, как русский язык.

система

Структура государственного образования Российской Федерации представлена тремя ступенями:

- Первая ступень – обязательное начальное образование длится с первого по четвертый классы (возраст 6-10 лет);
- Вторая ступень – обязательное неполное среднее образование: с пятого по девятый классы (возраст 11-15 лет);
- Третья ступень – полное средне образование: с десятого по одиннадцатый классы (возраст 16-18 лет). Как и первая и вторая ступени, последний уровень образования также является бесплатным, но в отличие от них – добровольным. Это означает, что каждый российский ребенок обязан посещать школу в течение девяти лет, в возрасте от 7 до 16 лет. Это закреплено постановлением Правительства

Российской Федерации от 23 марта 2001 г. № 224 «О проведении эксперимента по совершенствованию структуры образования» (Решение Правительства Российской Федерации № 224 от 23 марта 2001 г.).

частные и государственные школы

В Удмуртской Республике на сегодняшний день отсутствуют частные школы. Это говорит о том, что государственно-частное партнерство в образовании развивается крайне медленно. Что касается дошкольного образования, в Республике официально функционирует только один частный детский сад. Все остальные дошкольные и школьные учреждения являются государственными и финансируются государством.

двуязычные формы образования

Преподавание в школах на родном удмуртском языке имеет достаточно давнюю традицию, начатую еще в конце XIX в. усилиями удмуртских просветителей – педагогов, ученых и литераторов Г. Е. Верещагина, К. А. Андреева, И. В. Васильева, И. С. Михеева и других. Именно в этот период вместе с формированием удмуртского литературного языка и началом печатания книг на удмуртском языке возникают предпосылки для создания национальной школы. Начинается подготовка удмуртских учителей в учительских инородческих семинариях. Одновременно с этим в Казани, Елабуге, Глазове, Малмыже возникают культурно-просветительские общества, которые активно занимаются пропагандой идей национального просвещения и организацией удмуртских школ.

После Февральской революции 1917 г. вопрос о создании школы на родном языке стал предметом широкого обсуждения среди удмуртских учителей и региональной общественности. Был разработан и принят первый в истории удмуртской школы свод правил, регламентирующих работу начальных школ. Изучение удмуртского языка предполагалось в течение всего периода обучения, а русский язык должен был изучаться как один из школьных предметов.

После Октябрьской революции Советское правительство предложило новую стратегию в области народного образования, в том числе, учитывающую просвещение малочисленных народов. Среди первых документов, разработанных Наркоматом просвещения РСФСР, было постановление от 31 октября 1918 г. «О школах национальных меньшинств», в котором декларировалось право национальностей на территории РСФСР на организацию обучения на своем родном языке на всех ступенях обучения – от начальной до высшей школы. (Народное образование. 1917-1973. Сборник документов*, 1974, с. 141*). Создание в ноябре 1920 г. Вотской автономной области активизировало строительство удмуртской школы. В 1926 г. на 4-ом «Всероссийском съезде работников просвещения – удмуртов» была принята резолюция «Родной язык в удмуртской школе», поддержанная на тот период официальной политикой властей. Таким образом, в 1920-е гг. в Удмуртии сложилась сеть национальных (русских и удмуртских) и смешанных школ.

управление Организацией деятельности образовательных учреждений на местах занимаются Отделы народного образования районов (сокращенно: РОНО). Они подчиняются местным муниципальным органам власти и координируют свои деятельность с Министерством образования и науки Удмуртской Республики. Их основной задачей является осуществление единой образовательной политики, обеспечение реализации прав и запросов граждан района на образование. Предмет деятельности РОНО предполагает организацию работы подведомственных образовательных учреждений (детских садов, школ, в том числе – частных) по реализации Закона РФ «Об образовании», разработка стратегической программы развития системы образования района, проведение экспертного анализа состояния системы образования, выявление перспектив и тенденций её развития, проведение аттестаций педагогических кадров сферы

образования района.
Деятельность РОНО осуществляется на основании следующих нормативных актах:

- Федеральный закон «Об утверждении федеральной программы развития образования» от 10.04.2000, № 51 - ФЗ (ред. 26.06.2007);
- О национальной доктрине образования в РФ: Постановление Правительства РФ от (1)4 октября 2000 г., № 751;
- Концепция модернизации российского образования: Постановление Правительства РФ от 29 декабря 2001 № 1756 – р.

контроль

Министерство образования и науки Удмуртской Республики осуществляет контроль в сфере образования в соответствии с законодательством Российской Федерации и федеральными государственными образовательными стандартами.
При Министерстве образования и науки Удмуртской Республики функционирует «Служба по надзору и контролю в сфере образования», которая осуществляет надзор за исполнением законодательства об образования и контроль качества образования. На муниципальном уровне контрольные функции возложены на Районные отделы народного образования (РОНО).

система поддержки

В 1990 г. для координации деятельности национальных образовательных учреждений в Министерстве образования и науки Удмуртской Республики еще был создан отдел национального образования. Кадры для системы национального образования готовятся в Ижевске в Удмуртском государственно университете (УдГУ) в Институте удмуртской филологии, финно-угроведения и журналистики и лишь в одном среднем специальном образовательном учреждении – в Можгинском педагогическом колледже имени Т. К. Борисова (г. Можга). Среди учреждений, которые вносят основной вклад разработку учебных программ и учебных пособий

по удмуртскому языку, следует назвать Бюджетное научное учреждение Удмуртской Республики «Научно-исследовательский институт национального образования» (сокращённо: БНУУР «НИИНО»). Другое учреждение, занимающееся непосредственно повышением квалификации работников народного образования, в том числе – учителей удмуртского языка, – это «Автономное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования Удмуртской Республики «Институт развития образования» (сокращенно: «АОУ ДПО УР ИРО»). Институт реализует программы дополнительного профессионального образования для работников образовательной системы Удмуртской Республики.

Общественные организации Республики, такие как, Всеудмуртская ассоциация «Удмурт Кенеш» активно стараются влиять на придание удмуртскому языку действительного государственного языка, сохранение традиционной культуры удмуртского народа. Еще в 2014 г. эта ассоциация выступила с законодательной инициативой о внесении поправок в Проект закона Удмуртской Республики «О реализации полномочий в сфере образования». Суть поправок сводилась к поэтапному введению обязательного изучения удмуртского языка во всех общеобразовательных учреждениях республики с 1 сентября 2014 года. К сожалению, эти поправки так и не были внесены в Проект закона.

В настоящее время в Республике на удмуртском языке выпускаются следующие периодические печатные издания:

- республиканская общественно-политическая газета «Удмурт дунне» («Удмуртский мир») (тираж 5 000 экз.);
- детская газета «Ӟечбур» («Здравствуй») (1 200 экз., 1 раз в неделю);
- межрайонная газета «Иднакар» («Город Идны») (1 450 экз., 2 раза в неделю);
- литературно-художественный журнал «Кенеш»

(«Совет») (1 700 экз., 10 номеров в год);

- журнал для молодежи «Инвожо» («Солнцеворот») (1 050 экз., 10 номеров в год);
- детский журнал «Кизили» («Звездочка») (1 700 экз., 10 номеров в год);
- единственное научно-методическое издание на национальном языке среди финно-угорских регионов России научно-методический журнал для учителей, воспитателей «Вордскем кыл» («Родное слово») (700 экз., 10 номеров в год).

Что касается телевизионных передач, то пятая часть общего объема вещания на телеканале «Моя Удмуртия» идет на удмуртском языке, на одноименном радиоканале – лишь четвертая часть. Но для аудитории более чем в 500 000 носителей удмуртского языка, проживающих в Республике, а также за ее пределами указанных выше периодических изданий явно недостаточно, так же как и объема телевизионного и радиовещания на удмуртском языке.

2 Дошкольное образование

целевая группа

Согласно Федеральному закону «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ (редакция от 29.07.2017 г.) (Закон «Об образовании в Российской Федерации» № 273-ФЗ от 29.12.2012 г. с изменениями 2017 года) в Российской Федерации устанавливаются следующие уровни общего образования:

1) дошкольное образование;
2) начальное общее образование;
3) основное общее образование;
4) среднее общее образование.

Дошкольное образование является первой ступенькой в системе обучения в Российской Федерации.

Дошкольное образование предполагает обеспечение интеллектуального, личностного и физического развития ребёнка в возрасте от 3 до 7 лет на основе образовательных стандартов Российской Федерации по дошкольному образованию.

структура

Существует несколько видов учреждений дошкольного образования, но основным и наиболее распространенным является детский сад. Детские сады в Российской Федерации обеспечивают дошкольное образование для детей в возрасте от 3 до 7 лет. В течение последнего года обучения в детском саду дети целенаправленно готовятся к обучению в начальной школе. Все детские сады должны начинать свою работу с 07.30 и заканчивать в 18:30, что в основном соответствует расписанию рабочего дня родителей.

Педагогический коллектив детского сада обычно комплектуется дипломированными специалистами, прошедшими обучение в педагогическом училище или педагогическом институте. Кроме того, есть дополнительный персонал и помощники воспитателей, которые оказывают помощь в присмотре и воспитании детей. Процесс воспитания и ухода за детьми в дошкольных образовательных организациях республики осуществляют 10,1 тысячи педагогических работников,

из них 52% имеют высшее образование (Дошкольное образования в Удмуртской Республике, 2017).
Все детские сады финансируются за счет местных муниципальных бюджетов, но родители должны вносить ежемесячную плату за размещение своего ребенка в детском саду. Размер этой платы рассчитывается на основе ежемесячного дохода родителей. Матери-одиночки или отцы-одиночки получают компенсацию за оплату детского сада и получают за ребенка дополнительное ежемесячное пособие.
За присмотр и уход за детьми-инвалидами, детьми-сиротами и детьми, оставшимися без попечения родителей, а также за детьми с туберкулезной интоксикацией, обучающимися в государственных и муниципальных образовательных организациях, реализующих образовательную программу дошкольного образования, родительская плата не взимается.

законодательство Основным законом, регламентирующим вопросы политики дошкольного образования в России, в том числе в Удмуртской Республике, является Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» (Закон «Об образовании в Российской Федерации». Ст. 64. Дошкольное образование. № **273-ФЗ от 29 декабря 2012 г. с изменениями 2017 г.**). В этом законе говорится, что все учреждения по уходу за детьми должны вести свою деятельность в соответствии с Федеральным законом о дошкольном образовании. Закон обязывает законодательство местные власти организовать в своих местных муниципальных образованиях необходимый дневной уход за детьми дошкольного возраста.

использование языка Основным языком общения и обучения в детских садах является русский язык. Тем не менее, в Удмуртской Республике в ряде детских садов преимущественно в сельской местности в местах компактного проживания удмуртского населения, а также в отдельных городских детских садах дети имеют возможность говорить и учиться

на своем родном языке. Дошкольные учреждения, которые используют удмуртский язык как средство обучения, были зафиксированы в Удмуртской Республике. Но ни одно из них не предоставляет программы полного языкового погружения. Это имеет юридическую причину, поскольку федеральные власти России считают подход «языкового гнезда» разделением детей по этническому признаку, тем самым запрещая полное погружение в дошкольные учреждения на дошкольном уровне. (Доклад Российской Федерации о выполнении положений Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств в рамках третьего цикла мониторинга, 2010).

учебный материал

Большинство детских садов в России работают по стандартной образовательной программе, в которой большая часть учебно-методического материала ориентирована на русскоязычных детей. В Удмуртской Республике они также работают в соответствии с государственными учебными программами для детского сада и дошкольного образования в России. Тем не менее, в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом дошкольного образования, вступившим в силу с января 2014 года, детские сады могут самостоятельно разрабатывать свои образовательные программы с учетом собственных вариаций до 40%. Это может касаться части использования удмуртского языка и национального компонента в работе с детьми. Но, к сожалению, лишь отдельные педагоги решаются разрабатывать и применять собственные авторские программы. Значительный вклад в разработку и издание программ и методических пособий для дошкольного образования вносит Бюджетное научное учреждение Удмуртской Республики «Научно-исследовательский институт национального образования». Им подготовлен и издан целый комплекс программ и методических пособий, которые активно используются в практической деятельности дошкольных учреждений Республики.

статистика

В 2016 г. в Удмуртской Республике деятельность по образовательным программам дошкольного образования, присмотра и ухода за детьми осуществляли 850 государственных образовательных организаций, из них 612 самостоятельных образовательных организаций, 213 подразделений дошкольного образования при образовательных и иных организациях. Общая численность воспитанников в этих организациях составила 102,2 тысячи человек. В процессе воспитания и ухода за детьми в дошкольных образовательных организациях республики заняты 10,1 тысячи педагогических работников, из них 52% имеют высшее образование (Дошкольное образование в Удмуртской Республике*, 2017*).

Что касается информации о количестве детских садов, в которых целенаправленно используется удмуртский язык в качестве языка обучения и общения, такой информации на официальных сайтах Министерства образования и науки и Министерства национальной политики Удмуртской Республики нет.

На сегодняшний день в Республике функционирует лишь один частный детский сад. По закону он имеет право на получение части субсидий на образовательную деятельность, но из-за бюрократических проблем процесс тормозится. Поэтому заинтересованные структуры не спешат с развитием этого перспективного и важного вида деятельности в системе дошкольного образования.

3 Начальное образование

целевая группа

Согласно «Закону об образовании в Российской Федерации (Ст. 66, п. 1) начальное общее образование является обязательным для всех и, оно направлено на овладение чтением, письмом, счетом, основными навыками учебной деятельности, элементами теоретического мышления, простейшими навыками самоконтроля, культурой поведения и речи, основами личной гигиены и здорового образа жизни (Закон «Об образовании в Российской Федерации». Ст. 66, п. 1. Начальное общее, основное общее и среднее общее образование. № *273-ФЗ от 29 декабря 2012 г. с изменениями 2017 г.*). Получение начального общего образования в образовательных организациях начинается по достижении детьми возраста шести лет и шести месяцев при отсутствии противопоказаний по состоянию здоровья, но не позже достижения ими возраста восьми лет. Обучение длится четыре года и, как правило, его ведет один и тот же преподаватель в течение всех четырех лет.

структура

В Российской Федерации все государственные начальные школы бесплатные. Большая часть учебников выдается родителям бесплатно. При поступлении в подготовительные классы школьники проходят специальное тестирование на предмет определения уровня развития ребенка. В зависимости от результатов они направляются в классы для дальнейшего обучения. Умственно отсталые и дети-инвалиды с физическими ограничениями, а также дети с другими ограниченными возможностями, как правило, направляются в специальные школы. При отсутствии таковых в данной местности они посещают занятия со своими сверстниками или обучаются индивидуально. После окончания начальной школы в возрасте 10-11 лет учащиеся получают сертификат об успешном завершили начальной ступени общего образования. На основании этого документа они могут продолжить образование в средней школе.

законодательство Вся образовательная деятельность начальных школ в Удмуртской Республике ведется на основе Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» и контролируется Министерством образования и науки УР. На муниципальном уровне эти вопросы входят в компетенцию Районных отделов народного образования (РОНО).

Что касается преподавания и изучения национального языка в начальной школе, то здесь действует Статья 5 Закона Удмуртской Республики «О реализации полномочий в сфере образования», которая гарантирует создание условий для преподавания и изучения удмуртского языка в сфере начального образования, но в пределах возможностей, предоставляемых системой образования на местах (Закон Удмуртской Республики «О реализации полномочий в сфере образования» №11-РЗ от 21 марта 2014 г.).

использование языка Несмотря на то, что официальным языком образования в начальных школах УР является русский язык, в некоторых классах начальных школ в Удмуртии, Татарстане, Башкортостане и Марий Эл удмуртский язык является языком обучения. Но, как правило, в большинстве школ удмуртский язык является только предметом изучения.

учебный материал Разработкой учебников и учебных пособий в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС) (2012 г. и современных методик преподавания профессионально занимается Бюджетное научное учреждение Удмуртской Республики «Научно-исследовательский институт национального образования». В частности, им подготовлены и изданы комплексы учебников, учебных программ и рабочих тетрадей для учащихся всех четырех классов начальной школы.

статистика Данные о количестве начальных школ с удмуртским компонентом и количестве школьников, изучающих удмуртский язык, отсутствуют на официальных сайтах Министерства образования и науки и Министерства национальной политики Удмуртской Республики.

4 Среднее образование

целевая группа

После завершения учебной программы начальной школы учащиеся переходят на следующую – вторую ступень общего школьного образования. Обязательная часть обучения в средней школе длится пять лет. Последняя третья ступень образования ребенка в России называется полным общим образованием и длится два года. Как правило, учащиеся заканчивают эти два последних класса средней школы в возрасте 17-18 лет.

структура

Первый уровень среднего школьного образования длится с пятого класса по девятый, и называется основным общим средним образованием. Этот уровень образования является обязательным для всех школьников Российской Федерации. После окончания девятого класса обучающиеся сдают экзамены и получают «Аттестат о среднем образовании» В нем выставляются итоговые оценки по всем предметам, которые они изучали в течение предыдущих пяти лет.

С 2014 г. на основании Закона Российской Федерации «Об образовании» и в соответствии с Приказом Министерства образования и науки РФ от 25.12.2013 г. № 1394 (Приказ Министерства образования и науки РФ № 1394 от 25.12.2013 г.) в школах Российской Федерации была введена итоговая аттестация обучающихся (ГИА), освоивших образовательные программы основного общего образования. Государственная итоговая аттестация выпускников 9 класса представляет собой форму организации экзаменов с использованием заданий стандартизированной формы, выполнение которых позволяет установить уровень освоения федерального государственного стандарта основного общего образования. Приказом Министерства образования и науки РФ от 07.07.2015 г. № 692 (Приказ Министерства образования и науки РФ № 692 от 07.07.2015 г.) внесены изменения в Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам

основного общего образования. В соответствии с внесенными изменениями всем выпускникам 9-х классов с 1 сентября 2015 г., для того, чтобы получить аттестат, необходимо будет сдать 4 экзамена. Это обязательные экзамены по русскому языку и математике и еще два - по выбору самого учащегося. Два года назад для получения аттестата необходимо было еще обязательно сдать дополнительно родной язык. Теперь родной язык и литература, наряду с другими, входят в число предметов по выбору. Это обстоятельство повлияло на то, что желающих сдать удмуртский язык с каждым годом становится больше. Так, если в 2015 году их было всего 8 человек, в 2016 – около 250, то в 2017-ом – почти 500 (В Удмуртии почти 500 выпускников 9 классов сдают экзамен по родному языку…, *2017*).

Для получения среднего полного общего образования необходимо пройти обучение в десятом и одиннадцатом классах. В конце этого периода учащиеся должны сдать Единый государственный экзамен (ЕГЭ), который организуется и проводится Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки (Рособрнадзором) совместно с органами исполнительной власти субъектов Российской Федерации, осуществляющих государственное управление в сфере образования. В ЕГЭ входят следующие общеобразовательные предметы:

- Русский язык
- Математика (базовая и профильная)
- Физика
- Химия
- История
- Обществознание
- Информатика и информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)
- Биология
- География
- Иностранные языки (английский, немецкий, французский и испанский языки)
- Литература

- Для получения аттестата выпускники сдают обязательные предметы — русский язык и математику базового либо профильного уровня. Другие учебные предметы

ЕГЭ выпускники сдают на добровольной основе по своему выбору для поступления в образовательные организации высшего образования, включая родной язык (удмуртский) и литературу (на родном языке).

законодательство Образовательная деятельность средних образовательных школ в Удмуртской Республике также ведется в рамках Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» и контролируется Министерством образования и науки УР. На муниципальном уровне вопросы организации образовательной деятельностью входят в компетенцию Районных отделов народного образования (РОНО).

использование языка В средних образовательных школах Удмуртской Республики удмуртский язык не является языком обучения. Основным языком обучения является русский язык. Даже в так называемых «национальных» школах удмуртский и литература изучается только как предмет. При этом его изучение не является обязательным и не закреплено законодательно – язык и литература изучаются на добровольной основе. Как правило, удмуртский язык изучается в школах два часа в неделю. Причем, один час в неделю отводится языку, а другой – удмуртской литературе. В рамках включения регионального компонента в обучение в школах еще изучается история родного края.
На основании изучения этноязыковой ситуации в республике был разработан трехуровневый стандарт удмуртского языка:

- для детей, слабо владеющих удмуртским языком;
- для детей, знающих удмуртский язык;
- для детей, не знающих удмуртского языка, но желающих его изучать.

Удмуртские школы работают также в Башкортостане, Татарстане, в Республике Марий-Эл, Пермском крае. В Татарстане, например, где проживает более 23 000 удмуртов, функционирует 34 удмуртские школы с национальным компонентом образования, в некоторых из них все предметы преподаются на удмуртском языке, в других он включен в учебную программу как предмет.

учебный материал

Учебно-методические материалы и пособия по удмуртскому языку и литературе для школ республики уже много лет разрабатываются в Бюджетном научном учреждении Удмуртской Республики «Научно-исследовательский институт национального образования». На сайте этого учреждения (http://udmniino.ru/) представлены учебники, программы и методические пособия, подготовленные для школ Удмуртской Республики и соседних регионов, в которых преподается удмуртский язык и литература. Отпечатаны они в местном издательстве «Удмуртия», которое имеет огромный опыт в издании подобной литературы.

статистика

К середине 2000 гг. количество учеников, изучающих удмуртский язык в школах Удмуртской Республики, за 10 лет уменьшилось на 11 000 учеников. Это было связано также с демографическим провалом, в результате которого из-за так называемой «оптимизации» закрылись 224 начальных и средних учебных заведения, в числе которых половину составляли сельские национальные школы (Караулов Б. И., 2013). В дальнейшем процесс закрытия национальных школ продолжился: в 2016-17 учебном году в Удмуртской Республике функционировало уже только 229 общеобразовательных учреждений, в которых родной язык и литературу изучали 18 365 учащихся, что составило 11% от всех обучающихся в школах республики (с учетом того, что из них 17 383 учащихся изучали удмуртский язык и литературу, 746 – татарский язык и литературу, 236 – марийский язык и литературу). Таким образом, за 16 лет количество «национальных» школ и обучающихся

в них детей сократилось почти в два раза (с 415 до 229 школ, с 33 299 до 18 365 учащихся) (Воронцов, Черниенко, *2017,* с *3-4*). Но в данной ситуации сокращение школ не объясняется только демографическим сокращением населения.

5 Среднее профессиональное образование

целевая группа

Среднее профессиональное образование в Российской Федерации направлено на решение задач интеллектуального, культурного и профессионального развития человека и имеет целью подготовку квалифицированных рабочих или служащих и специалистов среднего звена. К обучению в учреждениях среднего профессионального образования допускаются молодые люди от 15-16 лет, имеющие образование не ниже основного общего (9 классов общеобразовательной школы) или среднего общего образования (11 классов), если иное не установлено законом.

структура

В РФ существует 4 уровня профессионального образования. Начальное профессиональное образование (НПО) может быть получено в средних профессиональных учебных заведениях – лицеях, колледжах, техникумах, училищах. Срок обучения составляет, как правило, 2 года на базе среднего образования, и 4 года – на базе неполной средней школы. Квалификация, получаемая в учреждениях начального профессионально-технического образования, это, как правило, – рабочий, специалист начального уровня. При этом молодые люди, обучающиеся на базе неполной средней школы, помимо рабочей профессии, получают законченное среднее образование в объёмах классической средней школы. Обучающиеся в системе начального ПТО являются *учащимися, в отличие от студентов*, обучающихся в средних специальных учебных заведениях.
Среднее профессиональное образование может быть получено в образовательных учреждениях среднего профессионального образования или на первом уровне образовательных учреждений высшего профессионального образования. В этом случае образовательная программа среднего профессионального образования разрабатывается на основе требований соответствующих федеральных государственных

образовательных стандартов среднего общего и среднего профессионального образования с учетом получаемой профессии или специальности среднего профессионального образования.
Прием на обучение по образовательным программам среднего профессионального образования за счет бюджета является общедоступным, за исключением следующих случаев:

- при приеме на обучение по профессиям и специальностям, требующим у поступающих наличия определенных творческих способностей, физических и (или) психологических качеств, проводятся вступительные испытания;
- если численность поступающих превышает количество мест, финансовое обеспечение которых осуществляется за счет бюджетов, учитываются результаты освоения поступающими образовательной программы основного общего или среднего общего образования, указанные в представленных поступающими документах об образовании.

После окончания средних специальных учебных заведений студенты получают диплом о среднем профессиональном образовании. С этим дипломом они имеют возможность продолжить обучение в различных ВУЗах страны. В некоторые учебные заведения студенты могут быть зачислены сразу на третий курс обучения.

Законодательство Профессиональное образование в России регулируется Федеральным законом Российской Федерации «Об образовании в Российской Федерации» N 273-ФЗ от 29.12.2012 (Федеральный закон Российской Федерации *«Об образовании в Российской Федерации» N 273-ФЗ от 29.12.2012 г.*), Статья 68 «Профессиональное образование» (вступил в силу 01.09.2013 г.).
Все профессиональные учебные заведения, как государственные, так и негосударственные, в Республике

контролируются Министерством образования и науки Удмуртской Республики.

использование языка Основным языком обучения в средних профессиональных учебных заведениях Удмуртской Республики является русский. Тем не менее, в связи с внедрением ФГОС нового поколения практически во всех средних профессиональных учебных заведениях в программу обучения введен этнокультурный компонент образования. Его внедрение в Удмуртской Республике необходимо, поскольку помогает формировать у обучающихся понимание идентичности, толерантности, культуры межнационального общения, а также профилактике межнациональных конфликтов (Ившина, 2013, с. 117). Однако этнокультурный компонент не предполагает введение преподавания непосредственно самого удмуртского языка в программу обучения в средних профессиональных учебных заведениях Удмуртской Республики. Лишь в Бюджетном профессиональном образовательном учреждении «Можгинский педагогический колледж имени Т.К. Борисова», который готовит специалистов по удмуртскому языку и литературе для начальных школ Республики, часть предметов ведется на удмуртском языке. Кроме того, для всех остальных студентов этого колледжа удмуртский язык преподается 1 час в неделю. Причем, имеется программа языкового курса как для владеющих удмуртским языком, так и не владеющих им. Студенты, владеющие удмуртским языком, часто используют его и во внеурочное время качестве языка общения.

учебный материал Программы среднего профессионального образования, реализующиеся на базе 9-ти классов, включают в себя дисциплины среднего общего образования. Разработка таких программ осуществляется в соответствии с требованиями ФГОСТов к среднему профессиональному и среднему общему образованию и с учетом профессионального профиля, к работе по

которому готовят учащихся. Образовательная программа среднего профессионального образования, реализуемая на базе основного общего образования, разрабатывается на основе требований соответствующих федеральных государственных образовательных стандартов среднего общего и среднего профессионального образования с учетом получаемой профессии или специальности среднего профессионального образования. Что касается учебников и программ по удмуртскому языку и литературе для Бюджетного профессионального образовательного учреждения «Можгинский педагогический колледж имени Т.К. Борисова», то для этого единственного в Республике подобного учебного заведения они разрабатываются самостоятельно собственными силами. Министерство образования и науки Удмуртской Республики не считает целесообразным выделять для этих целей финансирование, поскольку это считается нерентабельным.

статистика

В Удмуртской Республике в настоящее время функционирует 60 средних профессиональных образовательных организаций, как государственных, так и негосударственных (ведомственных), 32 из которых готовят специалистов среднего звена, а 28 из них готовят квалифицированных рабочих и служащих (Профессиональное образование в РФ). Лишь в одном из них готовят специалистов по удмуртскому языку и литературе. Это бюджетное профессиональное образовательное учреждение «Можгинский педагогический колледж имени Т. К. Борисова», которое каждый год выпускает 25 молодых специалистов для работы в начальных школах республики, а также для соседних регионов, в которых функционируют школы с изучением удмуртского языка.

6 Высшее образование

структура

Современное высшее образование в Российской Федерации позволяет по окончании учебного заведения получить степень бакалавра (после 4-х лет обучения), специалиста (после 5-летнего срока обучения) и магистра (после дополнительной двухгодичной программы обучения), независимо от того, институт это, академия или университет, (см. схему № 1 «Структура высшего образования в России»).

Столица Удмуртской Республики – Ижевск является крупнейшим образовательным и научным центром региона. В городе работают 4 государственных учреждения высшего профессионального образования:

- Удмуртский государственный университет;
- Ижевский государственный технический университет имени М. Т. Калашникова;
- Ижевская государственная медицинская академия;
- Ижевская государственная сельскохозяйственная академия.
- В г. Глазове, на севере Республики готовит педагогические кадры Глазовский государственный педагогический институт имени В.Г. Короленко.

В Ижевске функционирует также два частных высших учебных заведения:

- Камский институт гуманитарных и инженерных технологий;
- Международный восточно-европейский университет.

Все высшие учебные заведения в Республике Удмуртия полностью русскоязычны. Исключением является лишь Удмуртский государственный университет, где в Институте удмуртской филологии, финно-угроведения и журналистики преподается удмуртский язык и литература в качестве основного предмета. Кроме этого, студенты должны изучать дополнительный язык. В качестве второго языка обучения студенты могут

выбрать русский, английский, немецкий, финский и венгерский языки. Удмуртский язык и литература как основная специализация предлагается также в заочной форме обучения (http://f-uffu.udsu.ru/abiturientam). Как и в очном, так и заочном отделении существуют платная и бесплатная (бюджетная) формы обучения. Институт не готовит специалистов для дошкольных и начальных учебных заведений.

законодательство Все высшие учебные заведения Удмуртской Республики, как и всей Российской Федерации, контролируются Министерством образования и науки. Деятельность высших учебных заведений регулируется Федеральным законом Российской Федерации об образовании (Федеральный закон РФ об образовании. Глава 8, статья 69 «О высшем образовании», 2015).

использование языка Как уже отмечалось выше, в Институте удмуртской филологии, финно-угроведения и журналистики только удмуртский язык и литература преподаются на удмуртском языке. Для всех остальных дисциплин основным языком преподавания является русский язык.

курсы для преподавателей Выпускники Института удмуртской филологии, финно-угроведения и журналистики по истечении нескольких лет практической работы могут пройти обучение на удмуртском языке на дополнительных курсах повышения квалификации в «Автономном образовательном учреждении дополнительного профессионального образования Удмуртской Республики «Институт развития образования» (подробнее об этом см. в Главе 7 «Образование для взрослых»).

статистика Каждый год отделение Институт удмуртской филологии, финно-угроведения и журналистики выпускает примерно 75 студентов по специализации «удмуртский язык

и удмуртская литература», 25 из которых должны направляться в школы Удмуртской Республики и соседние регионы, в которых есть школы с преподаванием удмуртского языка и литературы. Но, как правило, даже из этих 25 выпускников не все востребованы, поэтому им приходится менять специализацию или преподавать другие дисциплины, например, русский язык и литературу.

7 Образование для взрослых

структура и языковые курсы

Образование для взрослых рассматривается не только как действенный инструмент социально-экономических преобразований, способ адаптации взрослого человека к новым условиям, но и как специфическая социальная сфера, инвестиции в которую обеспечивают наивысшую отдачу. В Российской Федерации нарастающая общая и структурная безработица, быстрое устаревание ранее полученных знаний, изменение профиля деятельности многих предприятий ставят перед образованием взрослых новые задачи. Между тем, в Российской Федерации до сих пор не разработано единое упорядоченное теоретически обоснованное правовое поле развития образования взрослых.

Закон РФ «Об образовании» 1992 года (новая редакция от 12.11.2012) прежде всего регулирует отношения в сфере детского и юношеского образования; образовательные услуги, предназначенные для взрослых, рассматриваются в рамках так называемого дополнительного образования – общего и профессионального. Поэтому, рассматривая вопрос об образовании для взрослых на удмуртском языке, мы можем отнести это только учителям, преподающим в школах удмуртский язык и литературу. Они могут пройти обучение на удмуртском языке на дополнительных курсах повышения квалификации в «Автономном образовательном учреждении дополнительного профессионального образования Удмуртской Республики «Институт развития образования». Программы включают в себя:

- курсы повышения квалификации от 16 до 250 часов, а также модули и семинары, входящие в накопительную систему от 8 до 36 часов;
- курсы профессиональной переподготовки (от 250 часов).

Согласно информации в Республиканской газете «Удмуртская Правда» (Удмуртская Правда от 26 января

2017 г.) в Ижевске бесплатные курсы удмуртского языка для взрослых предлагались на базе:

- Удмуртского государственного университета;
- Гуманитарного лицея Ижевска;
- Удмуртской национальной гимназии имени Кузебая Герда;
- Дома Дружбы народов;
- Национального театра Удмуртской Республики (http://udmpravda.ru/articles/besplatnye-kursy-udmurtskogo-yazyka-nachnutsya-s-1-fevralya-v-udmurtii).

С 1 февраля 2018 г. бесплатные курсы удмуртского языка начали функционировать в трех городах и семи районах республики. Организовало их Министерство национальной политики и Региональное общественное движение «Ассоциация учителей родного языка «Выжы». С 2017 года работают также online-курсы из 20 интерактивных уроков удмуртского языка в Интернете, которые ведут преподаватели кафедры общего и финно-угорского языкознания Института удмуртской филологии, финно-угроведения и журналистики УдГУ (Энциклопедия удмуртской культуры «Тангыра». Удмуртский язык он-лайн).

При Удмуртском государственном университете еще в 2001 г. организованы 3-х недельные летние курсы по удмуртскому языку, которые предлагает обучение иностранным студентам и заинтересованным слушателям из различных стран мира в группах по 6-10 слушателей.

использование языка

Обучение в «Институте развития образования» ведётся на русском и удмуртском языках. Формы обучения: дневное, заочно-очное (очно-дистанционное). Это единственное в Удмуртской Республике образовательное учреждение для взрослых, в котором для обучения используется удмуртский язык.

Удмуртский язык используется также на летних курсах

Удмуртского государственного университета. Хотя на начальном этапе обучение идет на английском языке. Программа предполагает 3-х недельные курсы, состоящие из 56 часов обучения на удмуртском языке, 10 часов по удмуртскому фольклору и литературе и 24 часа по удмуртским традициям. В выходные дни студенты остаются в удмуртских семьях, чтобы практиковать навыки удмуртского языка методом «погружения».

статистика

На летних курсах удмуртского языка для иностранных граждан каждый год обучается от 6 до 10 слушателей. Что касается информации о количестве слушателей, изучающих удмуртский язык на языковых курсах, организованных для жителей Удмуртской Республики, то такая информация недоступна.

8 Исследования в области образования

Исследовательскую деятельность в области образования проводят несколько научно-исследовательских и образовательных структур Удмуртской Республики. История становления образования и использования удмуртского языка в его системе не раз становились объектом исследований ученых Удмуртского государственного университета и Удмуртского института истории, языка и литературы Уральского отделения Российской Академии наук. Кроме того, ученые этих двух ведущих научно-образовательных учреждений принимали активное участие в разработке основополагающих учебных пособий по удмуртскому языку для системы высшего и среднего образования в Республике (Перевощиков и др. 1962; Алатырев *и др. 1970; Ушаков 1982; Вахрушев, Денисов 1992*). Серьёзным вкладом в удмуртскую филологию стал фундаментальный «Удмуртско-русский словарь», созданный по заказу Министерства национальной политики Удмуртской Республики (Кириллова и др. 2008).

Среди учреждений, которые непосредственно занимаются подготовкой учебных программ и учебных пособий по удмуртскому языку, следует назвать Бюджетное научное учреждение Удмуртской Республики «Научно-исследовательский институт национального образования» (с**окращённо:** БНУУР «НИИНО»). В сферу деятельности института входит:

- изучение культурологических и трансляционных функций национального образования, его функции в воспроизводстве этнокультуры, развитии и стабилизации этноса;
- анализ и обобщение передового педагогического опыта учителей, финно-угорских народов, авторов учебников республики, технологий развития и концептуальных идей национального образования в школах;

- изучение истории развития образования в Удмуртии, перспектив и тенденций развития сети учебных заведений с учетом этнодемографии, этнополитики и миграционных процессов.

Для системы национального образования специалисты института разрабатывают учебники, программы и научно-методические пособия нового поколения по литературе, языку, культуре и истории Удмуртии. На сайте института опубликованы работы последних лет, подготовленные его сотрудниками (*http://udmniino.ru*). Сотрудники института оказывают помощь дошкольным учреждениям, начальным и средним школам в проведении апробаций разработанной учебно-методической литературы. Также институт занимается подготовкой научных кадров высшей квалификации, популяризацией и пропагандой научно-методических достижений и научных знаний в системе национального образования Удмуртской республики. Другое учреждение, занимающееся непосредственно повышением квалификации работников народного образования, в том числе – учителей удмуртского языка и литературы, – это «Автономное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования Удмуртской Республики «Институт развития образования» (сокращенно: «АОУ ДПО УР «ИРО»). Институт реализует программы дополнительного профессионального образования для работников образовательной системы Удмуртской Республики и соседних регионов, где функционируют с национальным удмуртским компонентом.

9 Перспективы

В настоящее время по оценке специалистов ЮНЕСКО из примерно 6 000 языков мира 43 % находятся под угрозой исчезновения (*UNESCO, Atlas of the World's Languages in Danger*). Одной из основных причин исчезновения языков является их поглощение наиболее распространенными и общепризнанными, на которых ведется документация, преподавание в школе и происходит общение. Первые признаки угрозы проявляются, когда в том или ином сообществе родной язык перестают изучать более 30% детей. Пока еще в удмуртских глубинках родной язык используется в повседневной жизни часто: на нем говорят дома, на работе, используют в повседневном общении. В городах республики язык используется в общении гораздо реже. Усилия властей, а также общественников и энтузиастов-любителей по сохранению языка пока не увенчались успехом. И это несмотря на то, сегодня в Удмуртии на родном языке оформляются вывески, печати, бланки. Активно формируются республиканские целевые программы по изданию произведений удмуртской литературы, молодых авторов, книг для детей, удмуртско-русских и русско-удмуртских словарей. Удмуртская молодежная общественная организация «Шунды» каждый год организует для молодёжи финно-угорские научно-практические конференции, языковые лагеря. Другой возможный подход – создание обстановки наибольшего благоприятствования удмуртскому языку в тех районах, где он бытует.

Тем не менее, ситуация с удмуртским языком в Удмуртской Республике такова, что его можно отнести к числу языков находящихся в опасной зоне. По оценке специалистов ЮНЕСКО удмуртский язык в настоящее время относится к уязвимым языкам: на нем может говорить большинство детей, но его распространение ограничивается несколькими сферами (например, язык употребляется только дома) и т.д.

По материалам исследований последних лет выдвинуто предположение, что он «проживет» не больше ста лет (Удмуртский язык включен ЮНЕСКО в число вымирающих. Ежегодное Интернет-издание «Православие и мир», 2013). Поэтому в обновленном атласе языков мира удмуртский язык отнесен к числу вымирающих языков мира. Наиболее наглядно об этом говорит динамика уменьшения числа говорящих на удмуртском языке за последние несколько десятков лет (см. таблицу).

Таблица № 5.

Год переписи	**1959**	**1989**	**2002**	**2010**
Удмурты, проживающие в Республике	475 900	496 522	460 582	410 584
% от общего числа жителей	35,6 %	30,9 %	29,3 %	28 %
% владеющих родным языком	93,2 %	75,7%	71,2 %	65 %

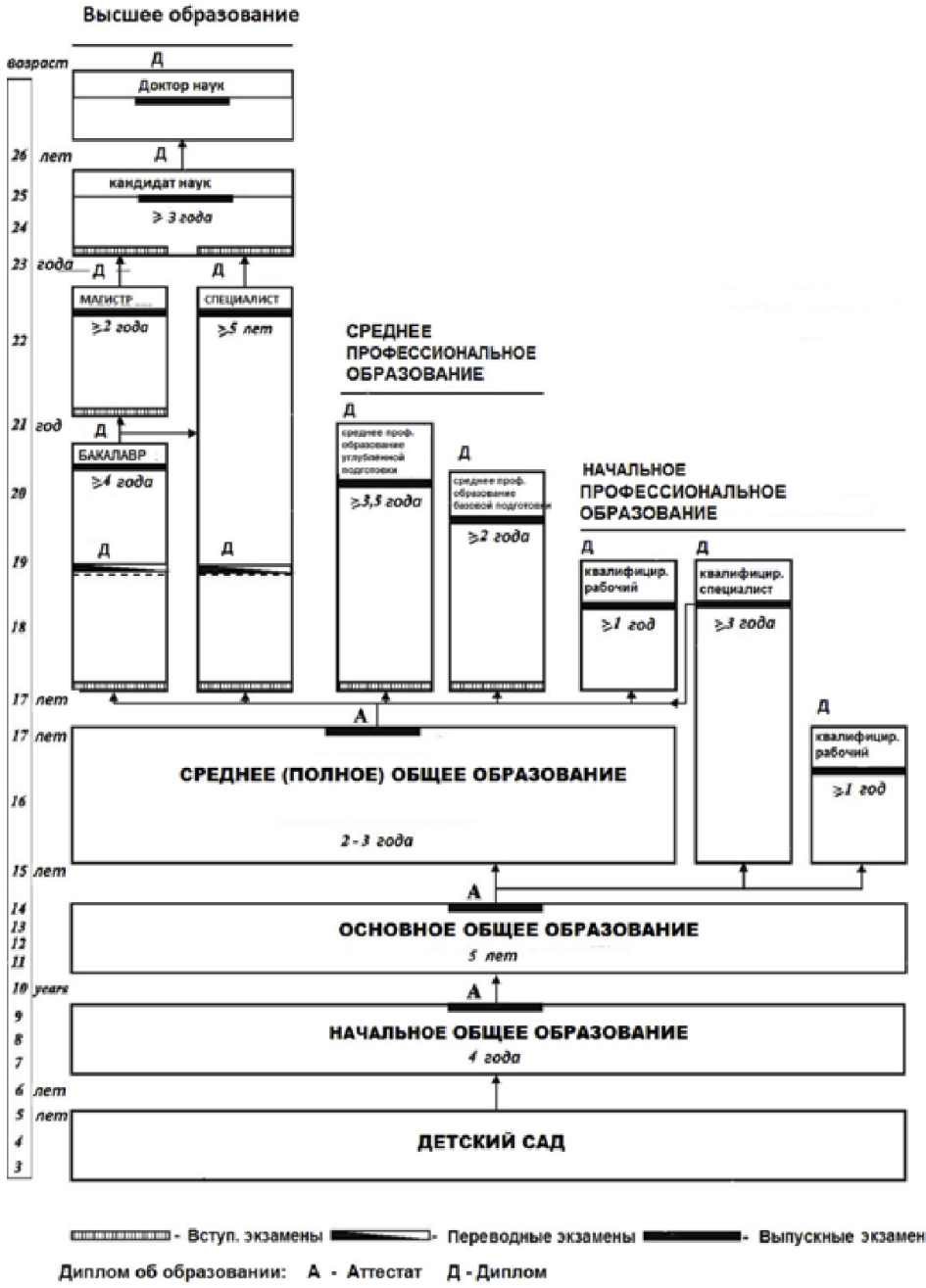
Одновременно сокращается доля удмуртов в составе населения Удмуртии, что объясняется, с одной стороны, большим притоком населения в Удмуртию из-за ее пределов, с другой – миграцией удмуртов в другие области страны, а также их ассимиляцией. В целом же, согласно данным Росстата, в Российской Федерации на момент переписи 2010 г. проживало 552 299 удмурта, а в самой Удмуртской Республике – 410 584 представителя коренной национальности. Напомним, что в 2010 году 640 тысяч человек указали в графе национальность «удмурт». Удмурты составляют 0,4% от общего количества жителей страны. При этом, удмуртским языком владеют 324 338 человека или 0,23% от тех россиян, кто заявил о владении языками (Всероссийская перепись населения 2010 по национальному составу Российской Федерации). Проблема исчезновения национальных языков актуальна не только в отдельно взятой Удмуртской Республике, но и в других регионах России. Отказ от использования традиционного родного языка зачастую связан с необходимостью говорить на доминирующем языке – русском — в повседневной жизни

10 Сводная статистика

Таблица 6 Этнические группы, проживающие в Удмуртской Республике. (Источник: Всероссийская перепись населения 2010 по национальному составу Российской Федерации). https://ru.wikipedia.org/wiki/Население_Удмуртии. [проверено: 08 января 2018 г.])

Этническая группа	**Всероссийская перепись населения 1989 г.**		**Всероссийская перепись населения 2002 г.**		**Всероссийская перепись населения 2010 г.**	
	Числен.	**Процент**	**Числен.**	**Процент**	**Числен.**	**Процент**
Все население	1 605663	100,00 %	1 570316	100,00 %	1 521 420	100,00 %
русские	945 216	58,87 %	944 108	60,12 %	912 539	59,98 %
удмурты	496 522	30,92 %	460 584	29,33 %	410 584	26,99 %
бесермяне	-	-	2 998	0,2 %	2 111	0,14 %
татары	110 490	6,88 %	109 218	6,96 %	98 831	6,50 %
украинцы	14 167	0,88 %	11 527	0,73 %	8 332	0,55 %
марийцы	9 543	0,59 %	8 985	0,57 %	8 067	0,53 %
азербайджанцы	1 799	0,11 %	3 908	0,2 %	3 895	0,26 %
армяне	880	0,05 %	3 283	0,2 %	3 170	0,21 %
башкиры	5 217	0,32 %	4 320	0,3 %	3 454	0,23 %
белорусы	3 847	0,24 %	3 308	0,2 %	2 313	0,15 %
другие национальности	17 985	1,14 %	18 077	1,19 %	68 124	4,46 %

Структура высшего образования в России



Библиография и дополнительная литература

Нормативно-правовые акты

Закон «Об укреплении связи школы с жизнью и о дальнейшем развитии народного образования в СССР», принят в декабре 1958 г. Доступно: www.libussr.ru/doc_ussr/ usr_5337.htm [Проверено в ноябре 2017 г.].

Закон о языках народов Российской Федерации от 25 октября 1991 г. №1807-1 Доступно: http://www.consultant.ru/document/ cons_doc_LAW_15524/ [Проверено в октябре 2017 г.].

Закон Российской Федерации от 21 апреля 1992 года № 2708-I «Об изменениях и дополнениях Конституции (Основного Закона) Российской Советской Федеративной Социалистической Республики». Доступно: www.constitution. garant.ru [Проверено в ноябре 2017 г.].

Закон об образовании РФ // Российская газета. 1992. 31 июля.

Закон Российской Федерации «Об образовании» № 3266-1 от 1992 г. (новая редакция от 12.11.2012 г.). Доступно: www. zakon-ob-obrazovanii.ru/ [Проверено в ноябре 2017 г.].

Федеральный закон «Об утверждении Федеральной программы развития образования» от 10.04.2000 г., № 51 – ФЗ (редакция 26.06.2007 г.). Доступно: www.zakonbase.ru/content/ nav/107745 [Проверено в ноябре 2017 г.].

Постановление Правительства РФ от 4 октября 2000 г., № 751 «О национальной доктрине образования в Российской Федерации». Доступно: www.rg.ru/2000/10/11/doktrina-dok.html [Проверено в ноябре 2017 г.].

Решение Правительства Российской Федерации № 224 от 23 марта 2001 г. « О проведении эксперимента по совершенствованию структуры образования». Доступно: www. docs.cntd.ru/ document/901783648 [Проверено в ноябре 2017 г.].

Региональный закон № 60-РЗ «О государственных языках Удмуртской Республики и иных языков народов Удмуртской Республики» от 21 ноября 2001 г. и вступившим в силу 6 декабря 2001 г. Доступно: www.minnac.ru/minnac/info/13993.html [Проверено в октябре 2017 г.].

Постановление Правительства РФ от 29 декабря 2001 г. № 1756 – р «О концепции модернизации российского образования на период до 2010 года». Доступно: www.docs.cntd.ru/document/901807908 [Проверено в ноябре 2017 г.].

Федеральный закон Российской Федерации от 1 декабря 2007 г №309-ФЗ «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации в части изменения понятия и структуры государственного образовательного стандарта» // Российская газета. 2007. 5 декабря.

Федеральный государственный образовательный стандарт (ФГОС) (2012). Доступно: www. минобрнауки.рф/документы/336) [Проверено в январе 2018 г.].

Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» № 273-ФЗ от 29 декабря 2012 г. Статья 68 «Профессиональное образование» (вступил в силу 1 сентября 2013 г.). Доступно: www.zakonrf.info/zakon-ob-obrazovanii-v-rf/68/ [Проверено в январе 2018 г.].

Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» N 273-ФЗ от 29 декабря 2012 года с изменениями от 29.07.2017 года. (Доступно: http://zakon-ob-obrazovanii.ru/ (Проверено: в январе 2018 г.).

Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» № 273-ФЗ от 29 декабря 2012 г. Статья 64 «Дошкольное образование». (Доступно: zakonrf.info/zakon-ob-obrazovanii-v-rf/64/ (Проверено: в январе 2018 г.).

Приказ Министерства образования и науки РФ от 25.12.2013 г. № 1394. (Доступно: www.base.garant.ru/70584418/ (Проверено: в январе 2018 г.).

Закон Удмуртской Республики №11-РЗ «О реализации полномочий в сфере образования» от 21 марта 2014 г. Доступно: https://rg.ru/2014/04/30/udmurtiya-zakon11-reg-dok.html [Проверено в ноябре 2017 г.].

Федеральный закон Российской Федерации «Об образовании» (Глава 8, статья 69 «О высшем образовании» (Кодексы Российской Федерации, Законы 2015 г.) (Доступно: www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/71045690/ (Проверено: в декабре 2017 г.).

Приказ Министерства образования и науки РФ № 692 от 07.07.2015 г. «О внесении изменений в порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам основного образования…». Доступно: www.gia.edu.ru/ru/main/legal-documents/education/index.php?id_4=18297 [Проверено в январе 2018 г.).

Публикации

Алатырев В. И. (1970). Грамматика современного удмуртского языка: Синтаксис простого предложения / Под общ. ред. В. И. Алатырева; УдНИИИЭЛЯ при СМ УАССР. Ижевск: Удмуртия.

Автономное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования Удмуртской Республики. Доступно: www.iro18.ru [Проверено в октябре 2017 г.].

Атлас Удмуртской Республики (под ред. И.И. Рысина) (2016). Москва: Изд. дом «Феория».

Бесплатные курсы удмуртского языка начнутся с 1 февраля в Удмуртии. «Удмуртская правда», 26 января 2017 г. Доступно: www.udmpravda.ru/articles/besplatnye-kursyudmurtskogo-yazyka-nachnutsya-s-1-fevralya-v-udmurtii [Проверено в январе 2018 г.].

Васильева О. И., В. С. Воронцов (2013). Национальная школа в Удмуртии: история и современность // Ежегодник финно-угорских исследований. Выпуск 2 /. Ижевск: Изд-во «Удмуртский университет».

Вахрушев В. М. и В. Н. Денисов (1992). Современный удмуртский язык: Фонетика. Графика и орфография. Орфоэпия. / Научн. Ред. И.В.Тараканов. Ижевск: Удмуртия.

Воронцов В. С., Черниенко Д. А. (2017). Состояние и перспективы этнокультурного образования в Удмуртии (по материалам социологического исследования) [Электронный ресурс] // Научное обозрение: электрон. журн. № 4. С. 3-4.

В Удмуртии почти 500 выпускников 9 классов сдают экзамен по родному языку. “Известия Удмуртской Республики”, 14.06.2017. Доступно: http://ijevsk.bezformata.ru/listnews/sdayut-ekzamen-po-rodnomu-yaziku/58223485/ [Проверено в январе 2017 г.].

Грамматика современного удмуртского языка: Синтаксис сложного предложения (1974). УдНИИИЭЛЯ при СМ УАССР. Ижевск: Удмуртия.

Доклад Российской Федерации о выполнении положений Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств в рамках третьего цикла мониторинга (2010). Доступно: http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/minorities/ 3_FCNMdocs/PDF_3rd_SR_ Russian Fed_ru.pdf (Проверено в январе 2018 г.).

Дошкольное образование в Удмуртской Республике (2017). Доступно: www.balezino.udmurt.ru/city/organization/udmstat.php?ELEMENT_ID=6953 [Проверено в ноябре 2017 г.].
Дошкольное, школьное и профессиональное образование (2014). Доступно: www. tatarstan.ru/about/school.htm) [Проверено в декабре 2017 г.].

Энциклопедия удмуртской культуры «Тангыра», удмуртский язык on-line. Доступно www.tangyra.ru/etno/curs/2.html [Проверено в январе 2018 г.].
Финно-угорские народы России: вчера, сегодня, завтра (2008). Сыктывкар, с. 154.

Ившина В. М. (2013). О реализации этнокультурного компонента образования в системе профессионального образования Удмуртской Республики // Ежегодник финно-угорских исследований. Выпуск 4 /. Ижевск: Изд-во «Удмуртский университет». С. 115-120 (117).

Караулов В.И. (2013). Пресс-конференция в Глазове. Доступно: www. kr-znamya.ru/index.php?option=com_jconference&task=ShowConference&id=139& Itemid=84 [Проверено в январе 2018 г.].

Kuzmin E. (2015). Multilingualism in Russia. In: Proceedings of the 3rd International Conference on Linguistic and Cultural Diversity in Cyberspace, (Yakutsk, Russian Federation 30 June - 3 July 2014). Ed. Kuzmin E. et al., Moscow: Interregional Library Cooperation Centre. P. 32.

Народное образование. 1917-1973. Сборник документов. М., 1974.

Научно-исследовательский институт национального образования. Доступно: www.udmniino.ru/index.php/pedagogam-i-roditelyam/doshkolnoe obrazovanie [Проверено в октябре 2017 г.].

Национальный состав населения Удмуртской Республики. Доступно: URL: www.worldgeo.ru/russia/lists/?id=33&code=18 [Проверено в октябре 2017 г.].

Перевощиков П. Н. (1962). Грамматика современного удмуртского языка: фонетика и морфология / УдНИИИЭЛЯ при СМ УАССР; отв. ред. П. Н. Перевощиков. Ижевск: Удм. кн. изд-во.

Перепись населения 2010. Население наиболее многочисленных национальностей по родному языку по субъектам Российской Федерации. Доступно: www.gks.ru/free_doc/new_sire/perepis2010.ru/croc/Documents /Vol4/ pub-04_09pdf [Проверено в октябре 2017 г.].

Профессиональные образовательные организации УР. Доступно: www.ciur.ru/ SitePages/spo_catalog.aspx [Проверено в январе 2018 г.].

Росстат «Изменение численности постоянного населения субъектов Российской Федерации по компонентам за 2016 год» от 31.07.2017 г. Доступно: www.statdata.ru/russia [Проверено в ноябре 2017].

Служба по надзору и контролю в сфере образования. Доступно: www.udmurt.ru/ about/ministry/inspection2/ [Проверено в ноябре 2017 г.].

Стратегия государственной национальной политики Российской Федерации на период до 2025 года. Указ Президента РФ от 19.12.2012 г. № 1666. Доступно: http://minnac.ru/res_ru/0_hfile_1118_1.pdf. [Проверено в ноябре 2017 г.].

Тараканов И. В. (1992). Туала удмурт кыл: Лексикология / И. В. Тараканов. Ижевск: Изд-во Удм. ун-та.

Удмуртский язык включен ЮНЕСКО в число вымирающих. Ежедневное Интернет-издание «Православие и мир», 28 марта 2013 г. Доступно: www.pravmir.ru/udmurtskij-yazyk-vklyuchen-yunesko-v-chislovymirayushhix/ [Проверено в январе 2018 г.].

Удмуртско-русский словарь = Удмурт - ӟуч кыллюкам: 50 000 сл. (2008). УИИЯЛ УрО РАН; сост. Т. Р. Душенкова, А. В. Егоров, Л. М. Ившин, Л. Л. Карпова, Л. Е. Кириллова, О. В.

Титова, А. А. Шибанов; отв. ред. Л. Е. Кириллова. Ижевск: Удмуртия.

Ушаков Г. А. (1982). Сопоставительная грамматика русского и удмуртского языков / Г. А. Ушаков. Ижевск: Удмуртия.

Центр документации новейшей истории УР. Фонд 16. Опус 2. Дело 885. Лист 12.

Центральный Государственный Архив Удмуртской Республики. Фонд Р-195. Оп(ус). 1. Д(окумент). 155а. Л(ист) 20.

Численность населения Российской Федерации по муниципальным образованиям на 1 января 2017 года. Доступно: www.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstatmain/rosstat/ru/statistics/publications/catalog/afc8ea004d56a39ab251f2bafc3a6fce/ [Проверено в июле 2017 г.].

Шабаев Ю. П., Садохин А. П. и В. Э. Шарапов (2015). Уральская языковая семья: народы, регионы и страны: У68 этнополитический справочник / под ред. Ю. П. Шабаева и др… . М.-Берлин: Директ-Медиа.

Forsyth, J. 1992. A History of the Peoples of Siberia. Cambridge: Cambridge University Press.

UNESCO, UNESCO Atlas of the World’s Languages in Danger. Available at: www.unesco.org/languages-atlas/ [Accessed: January 2018].

Адреса

Официальные органы

Министерство образования и науки Удмуртской Республики: 426051, Российская Федерация, Удмуртская Республика, г. Ижевск (Октябрьский район), ул. Максима Горького, 73.

Тел. Министерства образования и науки Удмуртской Республики: +7 (3412) 510-934; тел.: +7 (3412) 787-828 *E-mail*: moinur@mail.ru; сайт: www.udmedu.ru.

Межрегиональная общественная организация «Всеудмуртская ассоциация «Удмурт кенеш»: 426074, Удмуртская Республика, г. Ижевск, пл. 50 лет Октября, д. 15, комн. 213, 215; т**ел.: +7** (3412) 685-329; т**ел./факс: +7** (3412) 688-308; *e-mail:* udmkenesh@gossovet.udm.net; **сайт:** www.udmkenesh.ru.

Республиканская общественно-политическая газета «Удмурт дунне» («Удмуртский мир»): 426008, Удмуртская Республика, г. Ижевск, ул. К. Маркса, д. 274; тел.: +7 (3412) 733-342; e-mail: udmdunne@udmnet.ru; сайт: www.udmdunne.ru.

Научно-методический журнал для учителей и воспитателей «Вордскем кыл» («Родное слово»): 426057, **Удмуртская Республика,** г. Ижевск, ул. Карла Маркса, 262; тел.: +7 (3412) 733-327; e-mail: vordskemkl@udmnet.ru.

Республиканская газета для детей «Зечбур!» («Здравствуй!»): 426011, **Удмуртская Республика, г.** Ижевск, Пастухова ул., д. 13; тел.: +7 (3412) 510-579; **e-mail:** zechbur@mail.ru; **сайт:** www.zechbur.com.

Республиканский литературно-художественный журнал для детей дошкольного и младшего школьного возраста «Кизили»: 426051, Удмуртская Республика, г. Ижевск, ул. Максима Горького, 73 (2 этаж); тел.: +7 (3412) 780-755; *e-mail*: kizili@idz.ru; сайт: www.kizili.ru.

Государственное унитарное предприятие Удмуртской Республики «Телерадиовещательная компания «Удмуртия» (телеканал, радио и сайт «Моя Удмуртия»): 426069, Удмуртская Республика, г. Ижевск, ул. Песочная, 9; тел.: +7 (3412) 600-561.

Образовательные и научно-исследовательские учреждения

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Удмуртский государственный университет», сокращенное наименование ВУЗа: ФГБОУ ВО «УдГУ», 426034, Удмуртская Республика, г. Ижевск, ул. Университетская, 1; т**ел.**: +7 (3412) 681-610; ф**акс:** +7 (3412) 685-866; e-mail: rector@udsu.ru; сайт: http://udsu.ru.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Глазовский государственный педагогический институт имени В. Г. Короленко»: 427620, Удмуртская Республика, г. Глазов, Первомайская ул., д. 25, тел.: +7 (34141) 5-75-52; факс: +7 (34141) 5-59-49; *e-mail*: ggpi@ggpi.org; сайт: http://ggpi.org/news.php.

Государственное образовательное учреждение среднего профессионального образования по подготовке педагогических кадров «Можгинский педагогический колледж имени Т. К. Борисова»: 427790, Удмуртская Республика, Можга, ул. Наговицына, 48; **тел.:** +7 (341) 393-13-14; *e-mail*: mpkol@mail.ru; сайт: http://ciur.ru/mpk.

Федеральное бюджетное учреждение науки (ФГБУН) «Удмуртский федеральный исследовательский центр Уральского отделения Российской академии наук» («Удмуртский институт истории, языка и литературы**) (**Удм ФИЦ УРО РАН): 426067, Удмуртская Республика, г. Ижевск, ул. Т. Барамзиной, д. 34.; тел. +7 (3412) 508-200 (685-294); *e-mail*: udnc@udman.ru; сайт: www.udnii.ru.

Бюджетное научное учреждение Удмуртской Республики «Научно-исследовательский институт национального образования»: 426051, Удмуртская Республика, г. Ижевск, ул. Советская, 1, кабинет 159; тел.: +7 (341) 514-304; *e-mail*: niino@udm.net; сайт: http://udmniino.ru.

Автономное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования Удмуртской Республики «Институт развития образования»: 426009, Удмуртская Республика, Ижевск, ул. Ухтомского, д. 25; тел.: +7 (3412) 379-626; *e-mail*: secretary@iro18.ru; сайт: http://iro18.ru/.

Сокращения:

Рособрнадзор – Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки.

ГИА – Государственная итоговая аттестация.

ЕГЭ – Единый государственный экзамен.

РОНО – районный отдел народного образования.

ФГОС – Федеральный государственный образовательный стандарт.

Другие сайты о языках меньшинств

Исследовательский центр Меркатор

www.mercator-research.eu

Домашняя страница Европейского исследовательского центра по многоязычию и изучению языков Mercator. Веб-сайт содержит серию региональных досье, базу данных организаций, библиографию, информацию о текущей деятельности, а также множество ссылок на соответствующие веб-сайты.

Сеть Меркатор **www.mercator-network.eu**

Общий сайт Европейской сети центров языкового разнообразия Mercator. Он дает информацию о сети и направит вас на домашние страницы сетевых партнеров.

Европейская комиссия **http://ec.europa.eu/languages**

Веб-сайт Европейской комиссии предоставляет информацию о поддержке языкового разнообразия Евросоюзом.

Совет Европы **http://conventions.coe.int**

Европейская хартия региональных языков или языков меньшинств (1992 г.) и Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств (1995 г.). Серия европейских договоров 148 и 157, Страсбург.

Эвридика **http://eacea.ec.europa.eu/education/eurydice**

Эвридика – информационная образовательная сеть в Европе (информационная сеть по образованию в Европе). Сайт предоставляет информацию обо всех европейских системах образования и образовательной политике.

Европейский Парламентский Комитет – поддержка аналитической базы данных

http://www.europarl.europa.eu/committees/en/supportinganalyses-search.html.

В этой базе данных вы найдете научно-исследовательские работы, подготовленные исследовательской службой Европейского парламента. Исследование для Комитета CULT, проведенное Mercator, опубликовано в 2017 году: Языки меньшинств и образование: лучшие практики и подводные камни.

NPLD

http://www.npld.eu/

Сеть содействия языковому разнообразию (NPLD) - это общеевропейская сеть, работающая в области языковой политики и планирования для конституционных, региональных языков и языков небольших государств (CRSS) по всей Европе.

FUEN

https://www.fuen.org/

Федеральный союз европейских национальностей является зонтичной организацией автохтонных, национальных меньшинств / этнических групп в Европе и представляет интересы европейских меньшинств на региональном, национальном и европейском уровнях.

Что может предложить Вам научно-исследовательский центр Меркатор?

цель и задачи

Европейский исследовательский центр по вопросам многоязычия и изучения языков Меркатор обращает внимание на растущий интерес к проблеме многоязычия и стремление содействовать языковому разнообразию внутри и за пределами Европы. Центр ориентирован на исследования, анализ политики и практики в области многоязычия и обучения языкам. Через создание, распространение и применение знаний в области изучения языка в школе, дома и через культурное участие, исследовательский центр Меркатор призван обеспечить растущую потребность в языке сообщества для обмена опытом и сотрудничества не только в европейском контексте, но и за пределами Европы.

партнеры

Исследовательский центр Меркатор является ведущим партнером европейской сети Меркатор, инициированной Европейской комиссией в 1987 г. Партнерами сети Меркатор: Меркатор Медиа, размещенный в университете Уэльса в Аберистуите, Юридический отдел Меркатор, размещенный в Фонде Симена, Университет Барселоны, Стокгольмский Университет, и Научно-исследовательский институт лингвистики Венгерской академии наук в Венгрии. Меркатор также работает и сотрудничает тесно с большим количеством исследовательских организаций и университетов. Это сотрудничество включает партнеров в провинции Фрисландия и других областях Нидерландов, а также партнеров по всей Европе и за ее пределами. Основным источником финансирования исследовательского центра Меркатор является правительство провинции Фрисландия. Евросоюз и региональные власти в Европе также регулярно финансируют проекты и деятельность.

исследования Научно-исследовательская деятельность центра Меркатор сосредоточена на различных аспектах двуязычного и трехъязычного образования, таких как владение различными языками, взаимодействие в многоязычных классах и квалификация учителей для работы в многоязычном классе. Последние разработки рассматривают образовательные модели для языков меньшинств, также могут обслуживать учеников-иммигрантов. По возможности, исследования проводятся в сравнительных аспектах. Результаты распространяются через публикации, конференции, а также публикации в сотрудничестве с партнерами Меркатор.

конференции Исследовательский центр Меркатор организует конференции и семинары на регулярной основе. Основными целевыми группами являются профессионалы, исследователи и политики из всех членов государства Совета Европы и не только. Темы для конференций: оценка и лучшие практики, образовательные модели, разработка минимальных стандартов, подготовка учителей и применение Общеевропейской Системы Координат.

вопросы и ответы Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу: mercator@fryske-akademy.nl.

mercator

European Research Centre on
Multilingualism and Language Learning

Доступны в этой серии:

Albanian; the Albanian language in education in Italy
Aragonese; the Aragonese language in education in Spain
Asturian; the Asturian language in education in Spain (2nd ed.)
Basque; the Basque language in education in France (2nd ed.)
Basque; the Basque language in education in Spain (2nd ed.)
Breton; the Breton language in education in France (2nd ed.)
Catalan; the Catalan language in education in France
Catalan; the Catalan language in education in Spain (2nd ed.)
Cornish; the Cornish language in education in the UK (2nd ed.)
Corsican; the Corsican language in education in France (2nd ed.)
Croatian; the Croatian language in education in Austria
Danish; The Danish language in education in Germany
Frisian; the Frisian language in education in the Netherlands (4th ed.)
Friulian; the Friulian language in education in Italy
Gàidhlig; The Gaelic Language in Education in Scotland (2nd ed.)
Galician; the Galician language in education in Spain (2nd ed.)
German; the German language in education in Alsace, France (2nd ed.)
German; the German language in education in Belgium
German; the German language in education in Denmark
German; the German language in education in South Tyrol (Italy) (2nd ed.)
Hungarian; the Hungarian language in education in Slovakia
Hungarian; the Hungarian language in education in Slovenia
Irish; the Irish language in education in Northern Ireland (2nd ed.)
Irish; the Irish language in education in the Republic of Ireland (2nd ed.)
Italian; the Italian language in education in Slovenia
Kashubian; the Kashubian language in education in Poland
Ladin; the Ladin language in education in Italy (2nd ed.)
Latgalian; the Latgalian language in education in Latvia
Lithuanian; the Lithuanian language in education in Poland
Maltese; the Maltese language in education in Malta
Manx Gaelic; the Manx Gaelic language in education in the Isle of Man
Meänkieli and Sweden Finnish; the Finnic languages in education in Sweden
Nenets, Khanty and Selkup; The Nenets, Khanty and Selkup language in education in the Yamal Region in Russia
North-Frisian; the North Frisian language in education in Germany (3rd ed.)
Occitan; the Occitan language in education in France (2nd ed.)
Polish; the Polish language in education in Lithuania
Romani and Beash; the Romani and Beash languages in education in Hungary
Romansh: The Romansh language in education in Switzerland
Sami; the Sami language in education in Sweden
Scots; the Scots language in education in Scotland (2nd ed.)
Serbian; the Serbian language in education in Hungary
Slovak; the Slovak language in education in Hungary
Slovene; the Slovene language in education in Austria (2nd ed.)
Slovene; the Slovene language in education in Italy (2nd ed.)
Sorbian; the Sorbian language in education in Germany (2nd ed.)
Swedish; the Swedish language in education in Finland (2nd ed.)
Turkish; the Turkish language in education in Greece (2nd ed.)
Udmurt; The Udmurt language in education in the Udmurt Republic in Russia
Ukrainian and Ruthenian; the Ukrainian and Ruthenian language in education in Poland
Võro; the Võro language in education in Estonia
Welsh; the Welsh language in education in the UK

Удмуртский язык в образовательной системе Удмуртской Республики Российской Федерации

mercator

c/o Fryske Akademy
Doelestrjitte 8
P.O. Box 54
NL-8900 AB Ljouwert/Leeuwarden
The Netherlands

T 0031 (0) 58 - 234 3027
W www.mercator-research.eu
E mercator@fryske-akademy.nl